

Manual do operador

Faixa do número de série

Z-135/70

posteriores ao 778

ANSI/CSA North America South America Asia

AUS Australia

Com informações sobre manutenção

Second Edition
Second Printing
Part No. 114474PB

Importante

Leia, compreenda e siga estas normas de segurança e instruções de operação antes de operar a máquina. Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar esta máquina. Este manual deve ser considerado parte integrante da máquina e deve sempre permanecer nela. Se você tiver alguma pergunta, fale conosco.

Sumário

	Pagina
Introdução	1
Símbolos e definições das ilustrações de risco .	3
Segurança geral	5
Segurança pessoal	11
Segurança na área de trabalho	12
Legenda	20
Controles	21
Inspeções	29
Instruções de operação	46
Instruções de transporte e elevação	57
Manutenção	60
Especificações	63

Entre em contato conosco:

Internet: http://www.genielift.com E-mail: awp.techpub@terex.com Copyright © 2005 da Terex Corporation

Segunda edição: Segunda impressão,

novembro de 2011

"Genie" e "Z" são marcas comerciais registradas da Terex South Dakota nos EUA e em diversos países.

Impresso em papel reciclado L

Impresso nos EUA

Introdução

Proprietários, usuários e operadores:

A Genie agradece por você ter escolhido nossa máquina para a sua aplicação. Nossa primeira prioridade é a segurança do usuário, a qual é melhor alcançada pelos nossos esforços em conjunto. Sentimos que você contribui ainda mais com a segurança se você, assim como os usuários e operadores dos equipamentos:

- Seguem normas trabalhistas, governamentais e locais.
- 2 Lêem, entendem e seguem as instruções contidas neste manual e em outros manuais fornecidos com a máquina.
- **3 Utilizam práticas operacionais seguras** de maneira segura.
- 4 Têm apenas operadores treinados e certificados, sob supervisão informada e capaz, operando a máquina.

Se algum item deste manual não estiver claro ou se você achar que está faltando algum, entre em contato conosco.



Perigo

A não observância das instruções e normas de segurança que constam deste manual pode resultar em acidentes pessoais graves ou morte.

Não opere a máquina a não ser que:

- ✓ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.
 - 1 Evitar situações de risco.

Conheça e compreenda as normas de segurança antes de prosseguir para a próxima seção.

- 2 Fazer sempre uma inspeção pré-operação.
- 3 Fazer sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.
- 4 Inspecionar o local de trabalho.
- 5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.
- Você leia, compreenda e siga as instruções e normas de segurança do fabricante: manuais de segurança e do operador e adesivos da máquina.
- Leia, compreenda e siga as normas de segurança do empregador e as normas do local de trabalho.
- ✓ Você leia, compreenda e siga todas as normas governamentais aplicáveis.
- ☑ Você tenha recebido treinamento adequado para operar a máquina com segurança.

Genîe.

Introdução

Classificação de riscos

A Genie utiliza símbolos, códigos de cores e palavras de alerta para identificar o seguinte:



Símbolo de alerta de segurança: usado para alertar sobre possíveis riscos de acidentes pessoais. Obedeça a todas as mensagens de segurança que acompanham este símbolo para evitar possíveis acidentes pessoais ou morte.

APERIGO

Vermelho

Indica uma situação de risco que, se não for evitada, resultará em acidentes pessoais graves ou morte.

AADVERTÊNCIA

Alaranjado

Indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em acidentes pessoais graves ou morte.

ACUIDADO

Amarelo

Indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá provocar acidentes pessoais pequenos ou moderados.

OBSERVAÇÃO

Azul

Indica uma situação de risco que, se não for evitada, poderá resultar em danos patrimoniais.

Uso planejado

Esta máquina deve ser usada somente para erguer pessoal, suas ferramentas e material até um ponto elevado, para trabalho aéreo.

Manutenção de sinalização de segurança

Substitua todas as sinalizações de segurança que estejam faltando ou danificadas. Tenha sempre em mente a segurança do operador. Use sabão neutro e água para limpar as sinalizações de segurança. Não use limpadores à base de solventes, pois eles danificam o material das sinalizações de segurança.

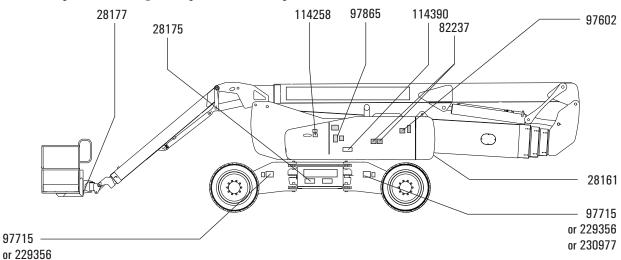
Símbolos e definições das ilustrações de risco



Símbolos e definições das ilustrações de risco

Ponto de amarração para transporte	Carga na roda	Classificação de tensão para alimentação da plataforma	Classificação de pressão da linha de ar para a plataforma	Especificações dos pneus
Evite o contato.	Instruções de pontos de amarração	Instruções de pontos de amarração	O peso do soldador reduz a capacidade	Velocidade do vento
Não pise.	Não dê a partida nesta bateria.	Risco de incêndio	Extintor de incêndio	

Sinalizações de segurança e localizações



97715 or 229356 or 230977



Do not use air-filled tires.
Foam-filled tires are critical to
machine stability.
Do not replace factory-installed
tires with tires of different
specification or ply rating.

Lug NutTorque Dry bolts: 420 ft-lbs / 569.5 Nm Lubricated bolts: 320 ft-lbs / 433.9 Nm





Crush Hazard
Death or serious
injury may result
from platform
crushing
personnel
against boom.



Keep away from path of moving platform.

28175





Compartment access is restricted.

Contact with components under any cover may result in serious injury.





Only trained maintenance personnel should access compartments. Access by operator is only advised when performing Pre-operation Inspection. All compartments must remain closed and secured during operation.

114258

or 230977



Burn Hazard
Fuel and fumes
can explode
and burn.

No smoking. No
flame. Stop
engine.

114258 A

114390



Electrocution Hazard
Death or injury can result from contacting electric power lines.
Always contact the electric power line owner. The

Always contact the electric power line owner. The electric power shall be disconnected or the power lines moved or insulated before machine operations begin.

114390 A



Line Voltage	Required	Clearance
0 to 50KV	10 ft	3.0 m
50 to 200KV	15 ft	4.6 m
200 to 350KV	20 ft	6.1 m
350 to 500KV	25 ft	7.6 m
500 to 750KV	35 ft	10.6 m
750 to 1000KV	45 ft	13.7 m

28161



Crush Hazard Contact with moving parts can result in death or serious injury.



82237



97602



Explosion Hazard Do not use either or other high energy starting aids on machines equipped with glow plugs.

97865

AWARNING Electrocution/Burn Hazard Failure to disconnect all the batteries before performing service on this machine may result in death or serious injury. Disconnect all the batteries before performing service on this machine.



Sinalizações de segurança e localizações









Collision Hazards

Explosion Hazard

not start engine if you smell or detect liquid roleum gas (LPG), gasoline, diesel fuel or other Damaged Machine Hazards



82862



DANGER

.../..

生

Do not overload

Welder power supply

weighs 75 lbs / 34 kg.

= ____



28236



Improper operation or maintenance can result in serious injury or death.

Read and understand Operator's Manual, Responsibilities Manual and Safety Manual and all safety signs before using or maintaining machine If you do not understand the

information in the manuals, consult your supervisor, the owner or the manufacturer. 28236 D

97579

Tip-over Hazard

capacity and must be factored into total

Welder power supply reduces rated platform





Read, understand and obey all warnings and instructions provided with welding power unit. Turn welding power unit off before connecting leads. Be sure weld cables are properly connected.

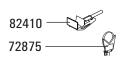
DC weld only: 40V, 300 amp

72875

▲ WARNING

82410





114389 133236 28236 <u></u> 97579 82862 97875

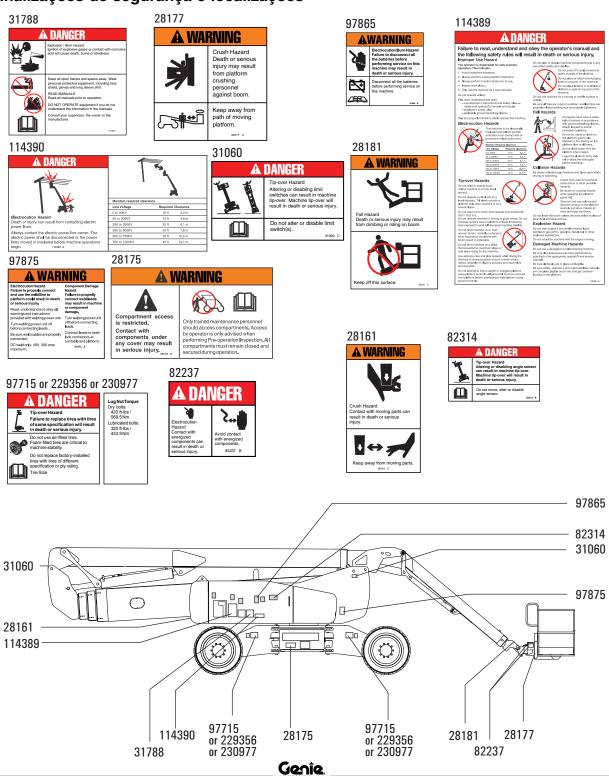
133236



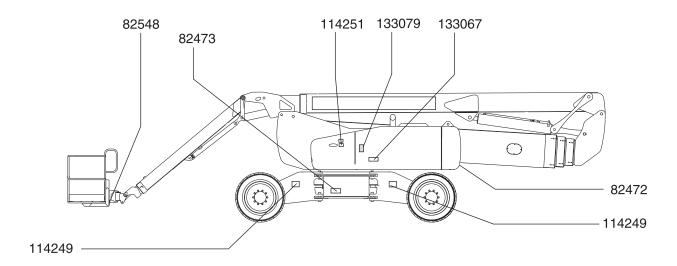


Genîe.

Sinalizações de segurança e localizações



Sinalizações de segurança e localizações



114251



82473



82472



133079



133067



82548



114249



Sinalizações de segurança e localizações

82487



114248

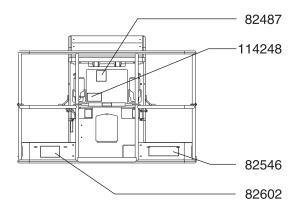


82546

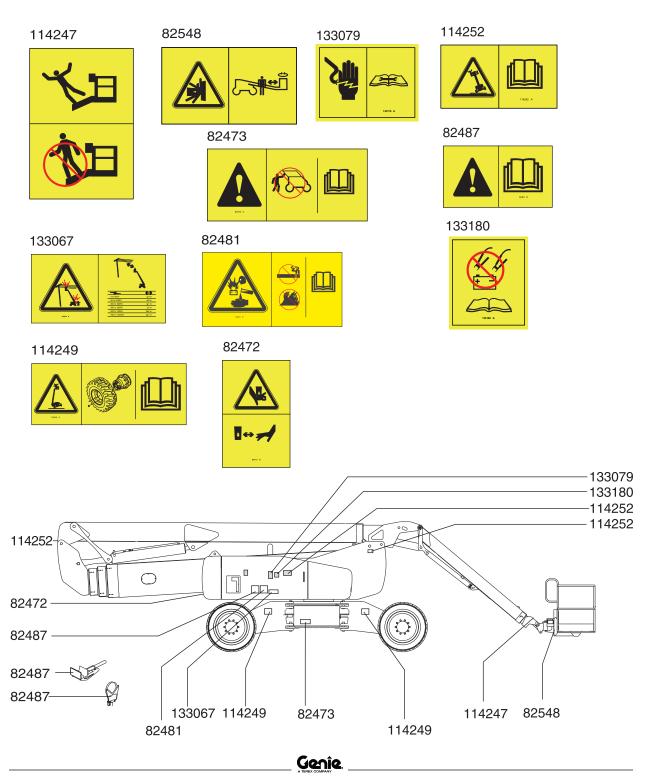


82602





Sinalizações de segurança e localizações



Segurança pessoal

Proteção contra queda

Equipamento pessoal de proteção contra queda (PFPE) é exigido ao operar a máquina.

Os ocupantes devem usar um cinto de segurança ou outro equipamento adequado de acordo com as normas governamentais. Prenda o cinto no ponto de amarração existente na plataforma.

Os operadores devem cumprir as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais quanto à utilização de equipamentos de proteção pessoal.

Todo PFPE deve estar de acordo com as normas governamentais aplicáveis e deve ser inspecionado e utilizado de acordo com as instruções de seu fabricante.

A Riscos de choques elétricos



Esta máquina não é eletricamente isolada e não oferece proteção contra contatos ou proximidade com a corrente elétrica.



Mantenha uma distância segura das linhas de alimentação e de dispositivos de energia elétrica, de acordo com as normas governamentais aplicáveis e com a tabela a seguir.

Tensão de linha Altura mínima exigida 0 a 50 kV 3,0 m 50 a 200 kV 4,6 m 200 a 350 kV 6,1 m 350 a 500 kV 7,6 m 500 a 750 kV 10,6 m 750 a 1.000 kV 13,7 m

Mantenha uma distância que permita o movimento da plataforma, oscilação ou queda da linha de energia elétrica e tenha cuidado com ventos fortes ou rajadas de vento.

Mantenha-se afastado da máquina em caso de contato com linhas de alimentação energizadas. As pessoas que estiverem no solo ou na plataforma não devem tocar nem operar a máquina até que as linhas de alimentação energizadas sejam desligadas.

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda.

Não opere a máquina se houver raios ou durante tempestades.

Antes de executar a manutenção nesta máquina, desconecte as baterias sob ambas as tampas da base giratória.

Riscos de tombamento

Os ocupantes, equipamentos e materiais não devem exceder a capacidade máxima da plataforma.

Capacidade máxima da plataforma	272 kg
Número máximo de ocupantes	2

O peso de opcionais e acessórios, como soldadores e acessórios para elevação de tubos e de painéis, reduz a capacidade nominal da plataforma e deve ser considerado na capacidade total de carga da plataforma. Consulte os adesivos com os opcionais.

Se estiver utilizando acessórios, leia, compreenda e siga os adesivos e as instruções fornecidas com o acessório.





Não eleve ou estenda a lança a menos que a máquina esteja em uma superfície firme e nivelada.

Não dependa do alarme de inclinação como um indicador de nível. O alarme de inclinação soará na plataforma somente quando a máquina estiver em declive acentuado.

Se o alarme de inclinação soar quando a plataforma for abaixada: não estenda, gire ou eleve a lança acima da posição horizontal. Mova a

máquina para uma superfície firme e nivelada antes de elevar a plataforma.

Se o alarme de inclinação soar quando a plataforma for elevada: tome muito cuidado. Identifique a condição da lança na inclinação, como mostrado a seguir. Siga as etapas para abaixar a lança antes de mover para uma superfície nivelada e firme. Não gire a lança durante o procedimento de descida.

Se o alarme de inclinação soar com a plataforma em aclive:

- 1 Desça a lança primária.
- 2 Retraia/abaixe a lança secundária.
- 3 Retraia a lança primária.

Se o alarme de inclinação soar com a plataforma em declive:

- 1 Retraia a lança primária.
- 2 Retraia/abaixe a lança secundária.
- 3 Desça a lança primária.





Não eleve a lança se a velocidade do vento for superior a 12,5 m/s. Se a velocidade do vento exceder 12,5 m/s quando a lança estiver elevada, abaixe a lança e não continue a operar a máquina.

Não opere a máquina se houver ventos fortes ou rajadas de vento. Não aumente a área da superfície da plataforma ou da carga. O aumento da área exposta ao vento reduz a estabilidade da máquina.



Dirija a máquina na posição retraída, com extremo cuidado e em baixa velocidade, ao passar por terrenos irregulares, escombros, superfícies instáveis ou escorregadias, e próximo a buracos e declives acentuados.

Não dirija a máquina com a lança elevada ou estendida em terrenos irregulares ou em suas proximidades, em superfícies instáveis ou em outras condições de risco.



Não utilize a máquina como um guindaste.

Não empurre a máquina ou outros objetos com a lança.

Evite o contato de estruturas adjacentes com a lança.

Não prenda a lança ou a plataforma a estruturas adjacentes.

Não coloque cargas fora do perímetro da plataforma.



Não empurre ou puxe nenhum objeto para fora ou para dentro da plataforma.

Máxima força lateral permitida - ANSI e CSA 667 N

Máxima força manual permitida - Austrália 400 N

Não altere nem desative componentes da máquina que possam, de alguma forma, afetar a segurança e a estabilidade.

Não substitua itens essenciais para a estabilidade da máquina por itens com pesos ou especificações diferentes.

Não substitua os pneus originais instalados na fábrica por pneus com especificações ou com classificação de lonas diferentes.

Não utilize os controles da plataforma para liberar uma plataforma que tenha ficado presa, tenha esbarrado ou encontrado algum obstáculo ao movimento normal devido a uma estrutura adjacente. Todas as pessoas devem ser removidas da plataforma antes de tentar liberá-la utilizando os controles de solo.

Não utilize pneus com ar. Essas máquinas são equipadas com pneus com espuma. O peso da roda é muito importante para a estabilidade.

Não modifique nem altere uma plataforma para trabalho aéreo sem o consentimento prévio por escrito do fabricante. A montagem de dispositivos para estocar ferramentas ou outros materiais na plataforma, nas placas da base ou no sistema de trilhos de proteção pode aumentar o peso na plataforma e na área da superfície da plataforma ou da carga.



Não coloque ou amarre cargas que se projetem para fora em nenhuma parte da máquina.

Não coloque escadas ou andaimes na plataforma ou apoiados em qualquer parte da máquina.



Não transporte ferramentas e materiais, a não ser que estejam uniformemente distribuídos e possam ser manuseados com segurança pelas pessoas na plataforma.

Não utilize a máquina sobre uma superfície móvel ou em movimento, nem sobre veículos.

Verifique se os pneus estejam em boas condições e que as porcas com olhal estejam bem apertadas.

▲ Operação com perigos de declives

Não movimente a máquina em um declive superior à capacidade máxima de inclinação em aclive, declive e de inclinação lateral da máquina. A capacidade de inclinação aplica-se somente a máquinas na posição retraída.

Capacidade máxima de inclinação, posição retraída

Plataforma em declive	45% (24°)
Plataforma em aclive	30% (17°)
Inclinação lateral	25% (14°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada. Consulte o item Operação em declive, na seção Instruções de operação.

Riscos de queda







Os ocupantes devem utilizar um cinto de segurança ou outro equipamento adequado, de acordo com as normas governamentais.

Prenda o cinto no ponto de amarração existente na plataforma.

Não sente, não fique em pé e nem suba nos trilhos de proteção da plataforma. Mantenhase sempre firme no piso da plataforma.

Não desça da plataforma quando ela estiver elevada.

Mantenha o piso da plataforma livre de detritos.

Abaixe o trilho central de entrada da plataforma ou feche a porta de entrada antes de iniciar a operação.

Não entre ou saia da plataforma a não ser que a máquina esteja na posição retraída e que a plataforma esteja no nível do solo.

Riscos de colisão



Esteja atento à distância de visibilidade limitada e aos pontos cegos ao dirigir ou operar a máquina.

Esteja atento à posição da lança e à interferência traseira ao girar a base giratória.

Esteja atento ao comprimento da máquina ao operá-la. A máquina tem um comprimento de 12,9 m.



Verifique se há obstruções acima da área de trabalho ou outros riscos possíveis.

Esteja atento a riscos de esmagamento ao segurar o trilho de proteção da plataforma.

Os operadores devem cumprir as normas do empregador, do local de trabalho e governamentais quanto à utilização de equipamentos de proteção pessoal.

Observe e utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para as funções de movimento e direção.

Não opere uma lança na rota de um guindaste, a menos que os controles do guindaste tenham sido travados e/ou tenham sido tomadas precauções para evitar uma colisão em potencial.



Não dirija de forma perigosa ou imprudente ao operar a máquina.

Não abaixe a lança, a menos que a área abaixo dela esteja livre de pessoas e obstruções.



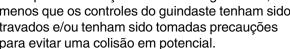
Limite a velocidade de operação de acordo com as condições da superfície, do congestionamento e da inclinação do solo, da localização de pessoas e de quaisquer outros fatores que possam provocar colisão.

Risco de acidentes pessoais

Não opere a máquina com vazamento de óleo hidráulico ou de ar. O vazamento de ar ou óleo hidráulico pode penetrar na pele e/ou queimá-la.

Sempre opere a máquina em uma área bem ventilada para evitar intoxicação por monóxido de carbono.

O contato inadequado com componentes instalados dentro de compartimentos com tampa poderá provocar acidentes pessoais graves. Somente pessoal de manutenção treinado deve ter acesso aos compartimentos. O operador só deve acessá-los ao realizar uma inspeção pré-operação. Todos os compartimentos devem permanecer fechados e travados durante a operação.



▲ Riscos de explosão e incêndio

Não dê partida no motor se detectar ou sentir cheiro de gás liquefeito de petróleo (GLP), gasolina, diesel ou outras substâncias explosivas.

Não reabasteça a máquina com o motor em funcionamento.

Reabasteça a máquina e carregue a bateria somente em uma área aberta e bem ventilada, longe de faíscas, chamas ou cigarros acesos.

Não opere a máquina em locais perigosos ou onde possam estar presentes gases ou partículas inflamáveis ou explosivas.

Não pulverize éter em motores equipados com velas incandescentes.

A Riscos decorrentes de máquinas danificadas

Não utilize a máquina se ela estiver danificada ou não estiver funcionando corretamente.

Faça uma inspeção pré-operação completa na máquina e teste todas as funções antes de cada turno de trabalho. Identifique imediatamente e retire a máquina de serviço se estiver danificada ou não estiver funcionando corretamente.

Verifique se toda a manutenção foi executada conforme especificado neste manual e no manual de serviço Genie adequado.

Verifique se todos os adesivos estão em seus devidos lugares e legíveis.

Verifique se os manuais do operador, de segurança e de responsabilidades estão completos, legíveis e guardados no recipiente localizado na plataforma.

▲ Riscos de danos aos componentes

Não utilize baterias ou carregadores com mais de 12 V como auxiliadores de partida. Conecte os cabos auxiliares de partida ao motor de partida e à bateria dos controles, não nas baterias de alimentação auxiliar.

Não utilize a máquina como aterramento para operações de solda, a menos que esteja equipada com um opcional de linha de solda para a plataforma e esteja conectada de forma adequada.

A

Segurança da bateria

Riscos de queimadura



As baterias contêm ácido. Use sempre roupas de proteção e óculos de segurança ao trabalhar com baterias.



Evite derramamento do ácido das baterias ou contato com ele.
Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

Risco de explosão



Mantenha faíscas, chamas e cigarros acesos afastados das baterias. Baterias emitem gás explosivo.

Risco de choques elétricos

Evite contato com terminais elétricos.

▲ Segurança do acessório para elevação de tubos

Leia, entenda e siga todas as advertências e instruções fornecidas com os acessórios para elevação de tubos.

Não exceda a capacidade nominal da plataforma. O conjunto do acessório para elevação de tubos e o peso desses acessórios reduzem a capacidade nominal da plataforma e devem ser considerados na capacidade total de carga da plataforma.

O conjunto do acessório para elevação de tubos pesa 9,5 kg.

A capacidade máxima do conjunto do acessório para elevação de tubos é de 91 kg.

O peso do conjunto do acessório para elevação de tubos e da carga dos acessórios pode limitar o número máximo de ocupantes na plataforma.

Centralize a carga no perímetro da plataforma.

Prenda a carga na plataforma.

Não obstrua a entrada ou a saída da plataforma.

Não obstrua a capacidade de operar os controles da plataforma ou o botão vermelho de parada de emergência.

Não opere a não ser que você esteja adequadamente treinado e conheça todos os riscos associados ao movimento da plataforma com uma carga suspensa.

Não exerça forças horizontais nem crie cargas laterais na máquina, elevando ou baixando cargas fixas ou suspensas.

Risco de choques elétricos: mantenha os tubos longe de todos os condutores elétricos energizados.

▲ Segurança do acessório para elevação de painéis

Leia, entenda e siga todas as advertências e instruções fornecidas com os acessórios para elevação de painéis.

Não exceda a capacidade nominal da plataforma. O peso combinado dos suportes, painéis, ocupantes, ferramentas e qualquer outro equipamento não deve exceder a capacidade nominal.

O conjunto do acessório para elevação de painéis pesa 13,6 kg.

A capacidade máxima dos acessórios para elevação de painéis é de 113 kg.

O peso dos acessórios para elevação de painéis e da carga dos acessórios pode limitar o número máximo de ocupantes na plataforma a uma pessoa.

Prenda os acessórios na plataforma. Prenda os painéis no trilho da plataforma usando as correias fornecidas.

Não opere a não ser que você esteja adequadamente treinado e conheça todos os riscos associados à elevação de painéis.

Não exerça forças horizontais nem crie cargas laterais na máquina, elevando ou baixando cargas fixas ou suspensas.

Altura máxima vertical dos painéis: 1,2 m

Velocidade máxima do vento: 6,7 m/s

Área máxima do painel: 3 m²

solda

Leia, entenda e siga todas as advertências e instruções fornecidas com a máquina de solda.

Não conecte terminais de solda ou cabos, a menos que a máquina de solda esteja desligada nos controles da plataforma.

Não opere a máquina, a menos que os cabos de solda estejam conectados adequadamente e a máquina de solda esteja aterrada corretamente.

O peso da máquina de solda reduz a capacidade nominal da plataforma e deve ser considerado na capacidade total de carga da plataforma. A máquina de solda pesa 34 kg.

Não opere a máquina de solda, a não ser que um extintor de incêndio esteja disponível para uso imediato, conforme o regulamento OSHA 1926.352(d).

▲ Segurança da linha de solda para a plataforma

Segurança na área de trabalho

Leia, entenda e siga todas as advertências e instruções fornecidas com a máquina de solda.

Não conecte terminais de solda ou cabos, a menos que a máquina de solda esteja desligada nos controles da plataforma.

Não opere a máquina, a menos que os cabos de solda estejam conectados adequadamente.

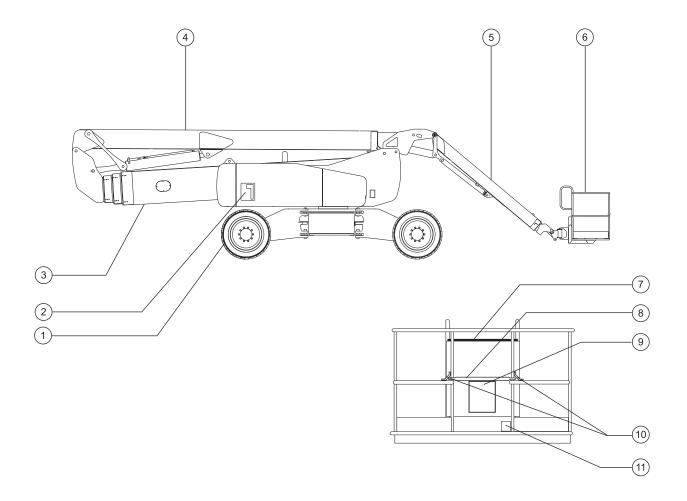
Conecte o terminal positivo ao conector de trava por torção da base giratória e da plataforma.

Fixe com braçadeira o terminal negativo ao terminal de aterramento da base giratória e da plataforma.

Trave após cada utilização

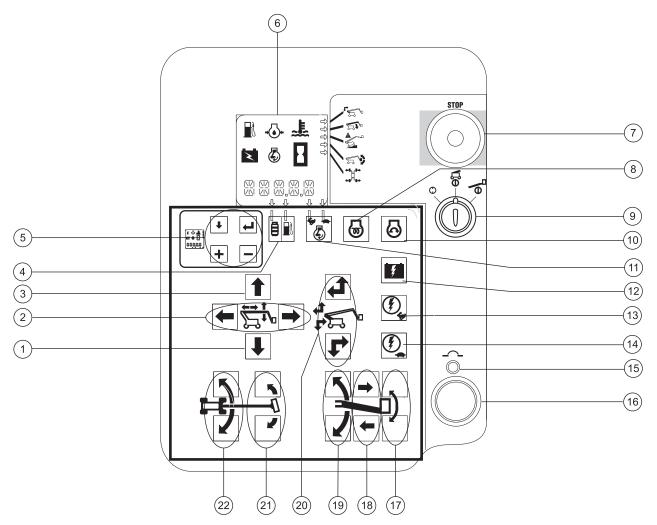
- 1 Selecione um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.
- 2 Retraia e desça a lança até a posição retraída.
- 3 Gire a base giratória de modo que a lança fique entre as rodas não comandadas pela direção.
- 4 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar o uso não autorizado.
- 5 Calce as rodas.

Legenda



- 1 Pneu com marca quadrada
- 2 Controles de solo
- 3 Lança secundária
- 4 Lança primária
- 5 Jib da lança
- 6 Plataforma
- 7 Controles da plataforma

- 8 Trilho central deslizante
- 9 Recipiente do manual
- 10 Ponto de amarração para transporte
- 11 Chave de pé



Painel de controle de solo

- 1 Botão de descida da lança primária
- 2 Botões de extensão/retração da lança primária
- 3 Botão de elevação da lança primária
- 4 Não utilizado
- 5 Botões de controle da tela LCD
- 6 Tela LCD
- 7 Botão vermelho de parada de emergência
- 8 Botão de vela incandescente
- 9 Chave de comando para seleção de desligado/solo/ plataforma

- 10 Botão de partida do motor
- 11 Botão seletor de velocidade do motor
- 12 Botão de alimentação auxiliar
- 13 Botão de habilitação da função de alta velocidade
- 14 Botão de habilitação da função de baixa velocidade
- 15 Disjuntor de 20 A para o circuito do sistema
- 16 Alarme
- 17 Botões de subida/descida de nível da plataforma

- 18 Botões de extensão/retração do jib da lança
- 19 Botões de descida/subida do jib
- 20 Botões de subida/extensão e descida/retração da lança secundária
- 21 Botões de rotação à esquerda/direita da plataforma
- 22 Botões de rotação à esquerda/direita da base giratória

Genîe.

Painel de controle de solo

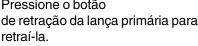
- 1 Botão de descida da lança primária Pressione o botão de descida da lança primária para abaixá-la.
- 2 Botões de extensão/retração da lança primária



Pressione o botão de extensão da lança primária para estendê-la.



Pressione o botão de retração da lança primária para retraí-la.





3 Botão de elevação da lança primária Pressione o botão de subida da lança primária para elevá-la.



- 4 Não utilizado
- 5 Botões de controle da tela LCD
- 6 Tela LCD



- indicador de nível baixo de combustível
- indicador de pressão de óleo do motor b
- indicador de temperatura da água С
- indicador de alimentação auxiliar
- indicador de rotação muito alta do motor е
- horímetro
- 7 Botão vermelho de parada de emergência Pressione o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado a fim de parar todas as funções e desligar o motor. Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado para operar a máquina.

- 8 Botão de vela incandescente
 - Pressione o botão da vela incandescente e mantenha-o pressionado por 3 a 5 segundos.
- 9 Chave de comando para seleção de desligado/ solo/plataforma

Coloque a chave de comando na posição desligado, e a máquina será desligada. Coloque a chave de comando na posição de solo para operar os controles de solo. Coloque a chave de comando na posição de controles da plataforma, e os controles da plataforma poderão ser operados.

10 Botão de partida do motor

Pressione o botão de partida do motor para dar a partida.

- 11 Botão seletor de velocidade do motor
 - Pressione o botão de seleção de velocidade do motor para selecionar a velocidade desejada. Quando a seta acima do coelho estiver acessa, o motor estará na marcha lenta superior. Quando a seta acima da tartaruga estiver acessa, o motor estará na marcha lenta inferior.
- 12 Botão de alimentação auxiliar

Use a alimentação auxiliar se a fonte de alimentação primária (motor) falhar. Simultaneamente, pressione o botão de alimentação auxiliar e ative a função desejada.

13 Botão de habilitação da função de alta velocidade

Pressione a chave de habilitação de função de alta velocidade para habilitar as funções no painel de controle de solo a serem operadas em alta velocidade.

14 Botão de habilitação da função de baixa velocidade

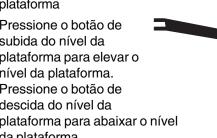
Pressione a chave de habilitação de função de baixa velocidade para habilitar as funções no painel de controle de solo a serem operadas em baixa velocidade.

- 15 Disjuntor de 20 A para o circuito do sistema
- 16 Alarme



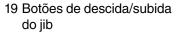
17 Botões de subida/ descida de nível da plataforma

Pressione o botão de subida do nível da plataforma para elevar o nível da plataforma. Pressione o botão de descida do nível da plataforma para abaixar o nível da plataforma.

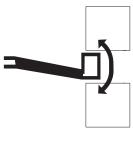


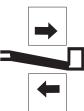
18 Botões de extensão/retração do jib da lança

Pressione o botão de extensão da lança do jib para estendê-la. Pressione o botão de retração da lança do jib para retraí-la.



Pressione o botão de subida da lança do jib para elevá-la. Pressione o botão de descida da lança do jib para abaixá-la.







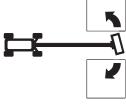
20 Botões de subida/extensão e descida/retração da lança secundária

> Pressione o botão de subida/ extensão da lança secundária para elevá-la e, em seguida, estendê-la. Pressione o botão de descida/retração da lança secundária para abaixá-la e, em seguida, retraí-la.



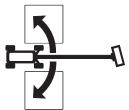
21 Botões de rotação à esquerda/direita da plataforma

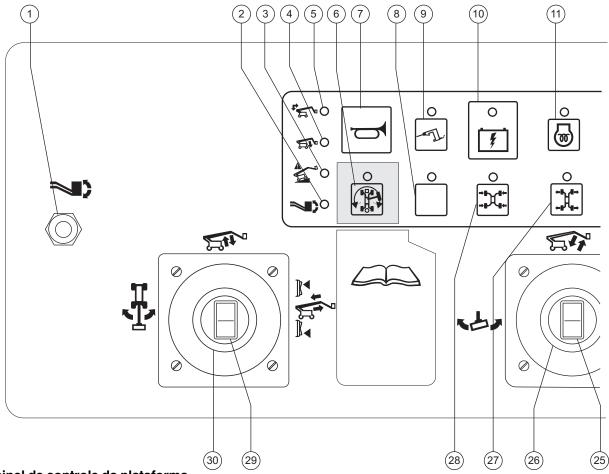
Pressione o botão esquerdo de giro da plataforma a fim de girar a plataforma para a esquerda. Pressione o botão direito de giro da plataforma a fim de girar a plataforma para a direita.



22 Botões de rotação à esquerda/direita da base giratória

Pressione o botão esquerdo de giro da base giratória a fim de girar a base giratória para a esquerda. Pressione o botão direito de giro da base giratória a fim de girar a base giratória para a direita.





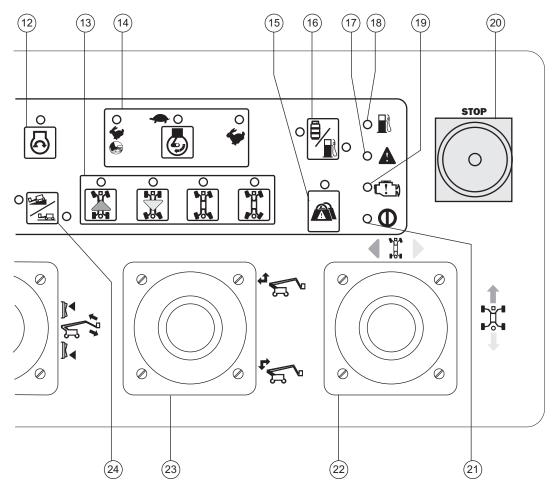
Painel de controle da plataforma

- 1 Chave seletora de nivelamento da plataforma
- 2 Lâmpada indicadora de plataforma desnivelada
- 3 Lâmpada indicadora de máquina desnivelada
- 4 Lâmpada indicadora de descida da lança primária
- 5 Lâmpada indicadora de descida/retração da lança secundária
- 6 Botão de habilitação de movimento com lâmpada indicadora
- 7 Botão da buzina
- 8 Utilizado para equipamento opcional

- Botão do gerador com lâmpada indicadora (opcional)
- 10 Botão de alimentação auxiliar com lâmpada indicadora
- 11 Botão de vela incandescente com lâmpada indicadora
- 12 Botão de partida do motor com lâmpada indicadora
- 13 Botões seletores do modo de giro com lâmpadas indicadoras
- 14 Botão seletor da marcha lenta (rpm) com lâmpadas indicadoras:

- Coelho e chave de pé: marcha lenta superior ativada pela chave de pé
- Tartaruga: marcha lenta inferior
- Coelho: marcha lenta superior
- 15 Não utilizado
- 16 Não utilizado
- 17 Lâmpada indicadora de falha
- 18 Lâmpada indicadora de nível baixo de combustível
- 19 Lâmpada indicadora de verificação do motor
- 20 Botão vermelho de parada de emergência
- 21 Lâmpada indicadora de alimentação

Genie.



- 22 Alavanca de controle proporcional do eixo duplo para as funções de movimento e direção OU alavanca de controle proporcional para função de movimento e chave oscilante para função de direção
- 23 Alavanca de controle proporcional com um único eixo para a função subida/ extensão e descida/retração da lança.
- 24 Botão seletor de movimento com lâmpadas indicadoras: Símbolo de inclinação da máquina: operação de

- pequeno alcance para inclinações
 Símbolo de máquina em superfície nivelada: operação de longo alcance para velocidade máxima de operação
- 25 Chave oscilante para função de extensão/retração do jib da lança
- 26 Alavanca de controle proporcional com eixo duplo para as funções de subida/ descida do jib da lança e de giro à esquerda/direita da plataforma

- 27 Botão de extensão do eixo com lâmpada indicadora
- 28 Botão de retração do eixo com lâmpada indicadora
- 29 Chave oscilante para função de extensão/retração da lança primária
- 30 Alavanca de controle proporcional do eixo duplo para as funções de subida/descida da lança primária e de giro à esquerda/ direita da base giratória

Genîe.

Painel de controle da plataforma

1 Chave seletora de nivelamento da plataforma

Mova a chave de nível da plataforma para cima a fim de elevar o nível da plataforma. Mova a chave de nível da plataforma para baixo a fim de abaixar o nível da plataforma.



- 2 Lâmpada indicadora de plataforma desnivelada
 - Nivele a plataforma até que a lâmpada se apague. A chave seletora de nível da plataforma funcionará somente na direção de nivelamento da plataforma.
- 3 Lâmpada indicadora de máquina desnivelada Mova a máquina para uma superfície firme e nivelada.
- 4 Lâmpada indicadora de descida da lança primária
 - Abaixe a lança primária até que a lâmpada se apaque.
- 5 Lâmpada indicadora de descida/retração da lança secundária
 - Abaixe/retraia a lança secundária até que a lâmpada se apague.
- 6 Botão de habilitação de movimento com lâmpada indicadora
 - A lâmpada acesa indica que a lança primária passou além de uma das rodas com marca redonda e que a função de movimento está desativada. Para acionar, pressione o botão de habilitação de movimento e mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção, deslocando-a do centro.
- 7 Botão da buzina
- 8 Utilizado para equipamento opcional
- 9 Botão do gerador com lâmpada indicadora (opcional)
 - Pressione o botão do gerador para ligá-lo. Pressione o botão novamente para desligar o gerador.

- Botão de alimentação auxiliar com lâmpada indicadora
 - Use a alimentação auxiliar se a fonte de alimentação primária (motor) falhar.
 Simultaneamente, pressione o botão de alimentação auxiliar e ative a função desejada. A luz indicadora ficará acesa quando a alimentação auxiliar estiver sendo usada.
- 11 Botão de vela incandescente com lâmpada indicadora
 - Pressione o botão da vela incandescente e mantenha-o pressionado por 3 a 5 segundos. A luz indicadora da vela incandescente ficará acesa quando as velas incandescentes estiverem sendo usadas.
- 12 Botão de partida do motor com lâmpada indicadora
 - Pressione o botão de partida do motor para dar a partida. A luz indicadora do botão de partida do motor ficará acesa quando o botão for pressionado.
- 13 Botões seletores do modo de giro com lâmpadas indicadoras
 - Pressione o botão seletor de modo de direção para escolher o modo de direção. A lâmpada indicadora ao lado do modo de direção atual estará acesa.
- 14 Botão seletor da marcha lenta (rpm) com lâmpadas indicadoras
 - Pressione o botão seletor de marcha lenta do motor para selecionar a rotação desejada. A lâmpada indicadora ao lado do ajuste atual estará acesa.
- 15 Não utilizado
- 16 Não utilizado
- 17 Lâmpada indicadora de falha
 - A lâmpada acesa indica uma falha do sistema.
- 18 Lâmpada indicadora de nível baixo de combustível
 - A lâmpada acesa indica que a máquina está com pouco combustível.



- 19 Lâmpada indicadora de verificação do motor A lâmpada acesa indica uma falha do motor.
- 20 Botão vermelho de parada de emergência

 Pressione o botão vermelho de parada de
 emergência para a posição desligado a fim de
 parar todas as funções e desligar o motor. Puxe
 o botão vermelho de parada de emergência para
- 21 Lâmpada indicadora de alimentação A lâmpada acesa indica que a máquina está ligada.

a posição ligado para operar a máquina.

22 Alavanca de controle proporcional do eixo duplo para as funções de movimento e direção OU

Alavanca de controle proporcional para função de movimento e chave oscilante para função de direção

Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul no painel de controle para mover a máquina para frente. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela para retroceder a máquina. Mova a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo azul para girar a máquina para a esquerda. Mova a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo para girar a máquina para a direita.

OU

Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta azul no painel de controle para mover a máquina para frente. Mova a alavanca de controle na direção indicada pela seta amarela para retroceder a máquina. Pressione o lado esquerdo da chave oscilante para girar a máquina para a esquerda. Pressione o lado direito da chave oscilante para girar a máquina para a direita.

23 Alavanca de controle proporcional com um único eixo para a função subida/extensão e descida/retração da lança

Mova a alavanca de controle para cima a fim de elevar a lança secundária e, em seguida, estendê-la. Mova a alavanca de controle para baixo a fim de retrair e, em seguida, abaixar a lança secundária.



24 Botão seletor de movimento com luzes indicadoras

Pressione o botão seletor de movimento para escolher o movimento desejado. A lâmpada indicadora ao lado do ajuste atual estará acesa.

25 Chave oscilante para função de extensão/retração do jib da lança

Pressione a parte superior da chave oscilante para retrair a lança do jib. Pressione a parte inferior da chave oscilante para estender a lança do jib.



26 Alavanca de controle proporcional com eixo duplo para as funções de subida/descida do jib da lança e de giro à esquerda/direita da plataforma

Mova a alavanca de controle para cima a fim de elevar a lança do jib.
Mova a alavanca de controle para baixo a fim de abaixar a lança do jib.
Mova a alavanca de controle para a esquerda a fim de girar a plataforma para a esquerda. Mova a alavanca de controle para a direita a fim de girar a plataforma para a direita.



27 Botão de extensão do eixo com lâmpada indicadora

Pressione o botão de extensão do eixo para estender os eixos. A lâmpada indicadora piscará durante a extensão dos eixos e permanecerá acesa quando eles estiverem totalmente estendidos.

28 Botão de retração do eixo com lâmpada indicadora

Pressione o botão de retração do eixo para retrair os eixos. A lâmpada indicadora piscará durante a retração dos eixos e permanecerá acesa quando eles estiverem totalmente retraídos.

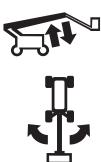
29 Chave oscilante para função de extensão/retração da lança primária

Pressione a parte superior da chave oscilante para retrair a lança primária. Pressione a parte inferior da chave oscilante para estender a lança primária.



30 Alavanca de controle proporcional com eixo duplo para as funções de subida/descida da lança primária e de giro à esquerda/direita da base giratória

Mova a alavanca de controle para cima a fim de elevar a lança primária. Mova a alavanca de controle para baixo a fim de abaixar a lança primária. Mova a alavanca de controle para a esquerda a fim de girar a base giratória para a direita a fim de girar a base giratoria para a direita a fim de girar a base giratória para a direita.





Não opere a máquina a não ser que:

- Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.
 - 1 Evitar situações de risco.
 - 2 Fazer sempre uma inspeção pré-operação.

Conheça e compreenda a inspeção préoperação antes de prosseguir para a próxima seção.

- 3 Fazer sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.
- 4 Inspecionar o local de trabalho.
- 5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas sobre inspeção pré-operação

É responsabilidade do operador realizar a inspeção pré-operação e a manutenção de rotina.

A inspeção pré-operação é uma inspeção visual realizada pelo operador antes de cada turno de trabalho. O objetivo da inspeção é descobrir se há algo aparentemente errado com a máquina, antes que o operador execute os testes de funções.

A inspeção pré-operação também serve para determinar se são necessários procedimentos de manutenção de rotina. Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual podem ser executados pelo operador.

Consulte a lista na próxima página e verifique cada um dos itens.

Se for detectado algum defeito ou alteração não autorizada nas condições originais de fábrica, a máquina deverá ser identificada e retirada de serviço.

Reparos na máquina só podem ser feitos por um técnico de manutenção qualificado, de acordo com as especificações do fabricante. Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação antes de prosseguir com os testes de funções.

As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.

Inspeção pré-operação

			_		
	erifique se os manuais do operador, de		_	sensores de direção e eixo;	
segurança e de responsabilidades estão	egurança e de responsabilidades estão ompletos, legíveis e guardados no recipiente			alarmes e sinalizadores (se instalados);	
localizado na plataforma.				porcas, parafusos e outros elementos de fixação;	
lu	erifique se os adesivos estão nos devidos gares e legíveis. Consulte a seção Inspeções os adesivos.			entrada lateral da plataforma pelo trilho ou porta.	
se	erifique se há vazamentos de óleo do motor e e o nível está correto. Adicione óleo, se	Inspecione a máquina por completo e verifique se há:			
	ecessário. Consulte a seção Manutenção.			trincas em soldas ou componentes estruturais;	
	erifique se há vazamentos de óleo hidráulico e o nível está correto. Adicione óleo, se				
	ecessário. Consulte a seção Manutenção.		_ _		
re A	erifique se há vazamentos do fluido frigerante do motor e se o nível está correto. dicione fluido refrigerante, se necessário. onsulte a seção Manutenção.		☐ Verifique se todos os componentes estrutu- outros componentes essenciais estão pres- e se todos os elementos de fixação associ-		
	Verifique se há vazamentos de fluido da bateria			estão nos seus lugares e devidamente apertados.	
e se o nível está correto. Adicione água destilada, se necessário. Consulte a seção Manutenção.			to	epois de concluir a inspeção, verifique se das as tampas dos compartimentos estão nos	
autor	ique se há danos, modificações não rizadas, peças faltando ou instaladas de forma equada nos seguintes componentes ou áreas:		56	eus lugares e travadas.	
	componentes elétricos, fiação e cabos;				
	mangueiras hidráulicas, conexões, cilindros e distribuidores;				
	tanques de combustível e de óleo hidráulico;				
	motores de acionamento e da base giratória e cubos de tração;				
	coxins da lança;				
	pneus e rodas;				
	motor e respectivos componentes;				
	chaves limitadoras e buzina;				
	sensores de rotação;				



Não opere a máquina a não ser que:

- ✓ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.
 - 1 Evitar situações de risco.
 - 2 Realizar sempre uma inspeção pré-operação.
 - 3 Fazer sempre os testes de funções antes de utilizar a máquina.

Conheça e compreenda os testes de funções antes de prosseguir para a próxima seção.

- 4 Inspecionar o local de trabalho.
- 5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas sobre testes de funções

Os testes de funções têm como objetivo descobrir defeitos antes de colocar a máquina em funcionamento. O operador deve seguir as instruções passo a passo para testar todas as funções da máquina.

Nunca utilize uma máquina com defeito. Se forem detectados defeitos, a máquina deverá ser identificada e colocada fora de serviço. Reparos na máquina só podem ser feitos por um técnico de manutenção qualificado, de acordo com as especificações do fabricante.

Após a conclusão dos reparos, o operador deve executar novamente uma inspeção pré-operação e os testes de funções, antes de colocar a máquina em operação.

1 Selecione uma área de teste que seja firme, plana e sem obstáculos.

Nos controles de solo

- 2 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.
- 3 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.
- Resultado: a tela LCD aparecerá e não exibirá nenhuma mensagem de erro. O sinalizador (se instalado) deve piscar.

Observação: em climas frios, é necessário aquecer a tela LCD antes de exibir a imagem.

4 Dê partida no motor. Consulte a seção Instruções de operação.

Teste a parada de emergência

- 5 Empurre o botão vermelho de parada de emergência para a posição desligado.
- Resultado: o motor deve parar e nenhuma função deve operar.
- 6 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligada e dê partida novamente no motor.

Teste os eixos extensíveis

Observação: inicie o teste com os eixos retraídos.

- 7 Nos controles de solo, mantenha pressionado o botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de subida da lança primária.
- Resultado: a lança primária não deve subir. Na tela LCD, a seta próxima ao símbolo de extensão do eixo piscará. A lança não deve subir, a não ser que os eixos estejam estendidos.

- 8 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de subida/extensão da lança secundária.
- Resultado: a lança secundária não deve subir. Na tela LCD, a seta próxima ao símbolo de extensão do eixo piscará. A lança secundária não deve subir, a não ser que os eixos estejam estendidos.
- 9 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de extensão da lança primária.
- Resultado: a lança primária não deve ser estendida. Na tela LCD, a seta próxima ao símbolo de extensão do eixo piscará. A lança primária não deve ser estendida, a não ser que os eixos estejam estendidos.
- 10 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão esquerdo de rotação da base giratória.
- Resultado: a base giratória deve girar 15° e parar. A base giratória não deve girar mais do que 15°, a menos que os eixos estejam estendidos.
- 11 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão direito de rotação da base giratória.
- Resultado: a base giratória deve retornar ao centro, girar 15° para a direita e parar. A base giratória não deve girar mais do que 15°, a menos que os eixos estejam estendidos.

- 12 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma. Nos controles da plataforma, mova a alavanca de controle de movimento para a frente e pressione o botão de extensão do eixo.
- Resultado: a máquina deve se movimentar e os eixos devem ser estendidos. A lâmpada indicadora piscará durante o movimento dos eixos e permanecerá acesa quando eles estiverem totalmente estendidos.
- 13 Volte para os controles de solo. Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.
- 14 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de subida e então o de descida da lança primária.
- Resultado: a lança primária deve subir e descer normalmente.
- 15 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de subida/extensão e então o de descida/ retração da lança secundária.
- Resultado: a lança secundária deve subir e se estender e retrair e abaixar normalmente.
- 16 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão de extensão e então o de retração da lança primária.
- Resultado: a lança primária deve se estender e retrair normalmente.
- 17 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e pressione o botão esquerdo e então o botão direito de rotação da base giratória.
- Resultado: a base giratória deve girar normalmente.

Teste as funções da máquina

- 18 Não mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade. Tente ativar cada botão de função da lança e da plataforma.
- O Resultado: nenhuma função da lança e da plataforma deve funcionar.
- 19 Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade e ative cada botão de função da lança e da plataforma.
- O Resultado: todas as funções da lança e da plataforma devem funcionar, completando um ciclo de operação. O alarme de descida (se instalado) deve soar enquanto a lança estiver descendo.

Teste os controles auxiliares

- 20 Pressione o botão de parada de emergência até a posição desligado para desligar o motor.
- 21 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.
- 22 Pressione e mantenha pressionado ao mesmo tempo o botão de alimentação auxiliar e pressione cada um dos botões de função da lança.



Observação: para conservar a carga da bateria, teste cada função através de um ciclo parcial de operação.

- Resultado: todas as funções da lança devem funcionar.
- 23 Dê partida no motor.

Teste o sensor de inclinação

24 Pressione um dos botões de controle da tela LCD até que apareça TURNTABLE LEVEL SENSOR X-DIRECTION (DIRECÃO X SENSOR NÍVEL BASE GIRATÓRIA).





- Resultado: a tela LCD deve exibir o ângulo em graus.
- 25 Pressione um dos botões de controle da tela LCD até que apareça TURNTABLE LEVEL SENSOR Y-DIRECTION (DIREÇÃO Y SENSOR NÍVEL BASE GIRATÓRIA).
- Resultado: a tela LCD deve exibir o ângulo em graus.
- 26 Pressione um dos botões de controle da tela LCD até que apareça PLATFORM LEVEL SENSOR DEGREES (GRAU DO SENSOR NÍVEL PLAT).
- Resultado: a tela LCD deve exibir o ângulo em graus.

Teste o envelope de operação

27 Pressione um dos botões de controle da tela LCD mostrados até que PRI **BOOM ANGLE TO** GRAVITY(ÂNGULO REL. GRAV LANÇA PRIMÁRIA) seja exibido.





- 28 Eleve a lança primária e observe a tela LCD.
- O Resultado: a lança primária deve subir e a tela LCD deve exibir o ângulo em graus da lança primária.
- 29 Desça a lança primária.
- 30 Pressione ao mesmo tempo os 2 botões de controle da tela LCD mostrados para ativar o modo de status.





31 Pressione um dos botões de controle da tela LCD mostrados até que SEC BOOM ANGLE (ÂNG. LANÇA SEC) seja exibido.





- 32 Pressione e mantenha pressionado o botão de subida/extensão da lança secundária.
- O Resultado: a lança secundária deve subir e a tela LCD deve exibir o ângulo em graus da lança secundária.
 - A lança secundária deve estar elevada e, em seguida, estendida. A lança secundária não deve ser estendida até estar totalmente elevada.
- 33 Pressione e mantenha pressionado o botão de descida/retração da lança secundária.
- Resultado: a lança secundária deve retrair completamente e. em seguida, descer. A lanca secundária não deve descer até estar completamente retraída.

Nos controles da plataforma

Teste a parada de emergência

- 34 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.
- 35 Pressione o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição desligado.
- O Resultado: o motor deve parar e nenhuma função deve operar.
- 36 Puxe o botão vermelho de parada de emergência e dê partida no motor novamente.

Teste a buzina

- 37 Pressione o botão da buzina.
- Resultado: a buzina deve soar.

Teste o alarme do sensor de inclinação

- 38 Pressione um botão, como o botão de RPM do motor ou o botão seletor de combustível.
- Resultado: o alarme deve soar nos controles da plataforma.

Teste a chave de pé

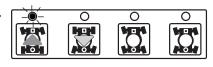
- 39 Pressione o botão vermelho de parada de emergência da plataforma para a posição desligado.
- 40 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligada, mas não dê partida no motor.
- 41 Pressione a chave de pé e tente dar partida no motor pressionando o botão de partida.
- O Resultado: o motor não deve ser acionado.
- 42 Não pressione a chave de pé e dê partida no motor novamente.
- 43 Não pressione a chave de pé e teste cada função da máquina.
- Resultado: nenhuma função da máquina deve funcionar.

Teste as funções da máquina

- 44 Pressione a chave de pé.
- 45 Ative cada alavanca de controle de função da máquina, chave seletora ou botão.
- Resultado: todas as funções devem funcionar completando um ciclo de operação.

Teste a direção

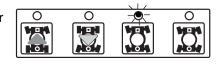
46 Pressione o botão seletor de modo de direção para direção do



lado com marca quadrada (seta azul).

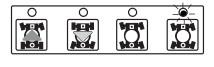
- 47 Pressione a chave de pé.
- 48 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelo triângulo azul no painel de controle OU pressione a chave oscilante no sentido indicado pelo triângulo azul.
- Resultado: as rodas com marca quadrada devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina.
- 49 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo no painel de controle OU pressione a chave oscilante na direção indicada pelo triângulo amarelo.
- Resultado: as rodas com marca quadrada devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos do chassi da máquina.
- 50 Pressione o botão seletor de modo de direção para direção do lado com marca redonda (seta amarela).
- 51 Pressione a chave de pé.
- 52 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo no painel de controle OU pressione a chave oscilante na direção indicada pelo triângulo amarelo.
- Resultado: as rodas com marca redonda devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina.

- 53 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelo triângulo azul no painel de controle OU pressione a chave oscilante no sentido indicado pelo triângulo azul.
- Resultado: as rodas com marca redonda devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos do chassi da máquina.
- 54 Pressione o botão seletor de modo de direção para direção de deriva.



- 55 Pressione a chave de pé.
- 56 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelo triângulo azul no painel de controle OU pressione a chave oscilante no sentido indicado pelo triângulo azul.
- Resultado: todas as rodas devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina.
- 57 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo no painel de controle OU pressione a chave oscilante na direção indicada pelo triângulo amarelo.
- Resultado: todas as rodas devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos do chassi da máquina.

58 Pressione o botão seletor de modo de direção para direção coordenada.



- 59 Pressione a chave de pé.
- 60 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelo triângulo azul no painel de controle OU pressione a chave oscilante no sentido indicado pelo triângulo azul.
- Resultado: as rodas com marca quadrada devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina. As rodas com marca redonda devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos do chassi da máquina.
- 61 Mova lentamente a alavanca de controle na direção indicada pelo triângulo amarelo no painel de controle OU pressione a chave oscilante na direção indicada pelo triângulo amarelo.
- Resultado: as rodas com marca quadrada devem virar na direção apontada pelos triângulos amarelos do chassi da máquina. As rodas com marca redonda devem virar na direção apontada pelos triângulos azuis do chassi da máquina.

Teste o movimento e o freio

- 62 Pressione a chave de pé.
- 63 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pela seta azul no painel de controle até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca para a posição central.
- Resultado: a máquina deve mover-se na direção indicada pela seta azul no chassi da máquina e, em seguida, parar abruptamente.
- 64 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pela seta amarela no painel de controle até que a máquina comece a se mover e, em seguida, retorne a alavanca para a posição central.
- Resultado: a máquina deve mover-se na direção indicada pela seta amarela no chassi da máquina e, em seguida, parar abruptamente.

Observação: os freios devem ter capacidade de manter a máquina freada quando em terreno inclinado.

Teste o sistema de habilitação de movimento

- 65 Pressione a chave de pé e desça as lanças para a posição retraída.
- 66 Gire a base giratória até que a lança primária ultrapasse a posição de um dos pneus com marca redonda.
- Resultado: a lâmpada indicadora de habilitação de movimento deverá acender enquanto a lança estiver no intervalo mostrado.
- 67 Mova a alavanca de controle de movimento/ direção deslocando-a do centro.
- Resultado: nenhuma função de movimento deve funcionar.

- 68 Pressione o botão de habilitação de movimento e mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção, deslocando-a do centro.
- Resultado: a função de movimento deve funcionar.

Observação: quando o sistema de habilitação de movimento estiver em uso, a máquina poderá movimentar-se no sentido oposto ao do movimento da alavanca de controle de movimento e direção.

Utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento.



Se a alavanca de controle de movimento/direção não for acionada em dois segundos, após o pressionamento do botão de habilitação de movimento, a função de movimento não funcionará.

Teste a velocidade de operação limitada

- 69 Pressione a chave de pé.
- 70 Eleve a lança primária a 5° acima da posição horizontal.
- 71 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.
- Resultado: a velocidade de operação máxima obtida com a lança primária elevada não deve exceder 30 cm por segundo.

Observação: a máquina percorrerá 12 m em 40 segundos.

- 72 Desça a lança primária até a posição retraída.
- 73 Estenda a lança primária 1,2 m.
- 74 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.
- Resultado: a velocidade de operação máxima obtida com a lança primária estendida não deve exceder 30 cm por segundo.

Observação: a máquina percorrerá 12 m em 40 segundos.

Genîe.

- 75 Coloque a lança primária na posição retraída.
- 76 Eleve a lança secundária a 5° acima da posição horizontal.
- 77 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.
- Resultado: a velocidade de operação máxima obtida com a lança secundária elevada não deve exceder 30 cm por segundo.

Observação: a máquina percorrerá 12 m em 40 segundos.

- 78 Desça a lança secundária até a posição retraída.
- 79 Estenda o jib da lança em 30 cm.
- 80 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.
- Resultado: a velocidade de operação máxima com o jib da lança estendido não deve exceder 30 cm/s.

Se a velocidade de operação com a lança primária ou secundária elevada ou estendida ou com o jib da lança estendido exceder 30 cm por segundo, identifique a máquina e coloque-a fora de serviço imediatamente.

- 81 Estenda a lança primária 1,2 m.
- 82 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento para a posição de movimento máximo.
- Resultado: a velocidade de operação máxima com o jib da lança estendido e a lança primária estendida não deve exceder 15 cm por segundo.

Se a velocidade de operação com o jib da lança estendido e a lança primária estendida exceder 15 cm por segundo, identifique a máquina e coloque-a fora de serviço imediatamente.

83 Coloque a lança primária e o jib da lança na posição retraída.

Teste os controles auxiliares

- 84 Pressione o botão vermelho de parada de emergência na posição desligado, a fim de parar o motor.
- 85 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.
- 86 Pressione a chave de pé.
- 87 Simultaneamente, mantenha pressionado o botão de alimentação auxiliar e ative cada alavanca de controle de função, chave seletora ou botão.

Observação: para conservar a carga da bateria, teste cada função através de um ciclo parcial de operação.

 Resultado: todas as funções da lança e da direção devem funcionar.

Teste do Pacote de proteção de aeronave (se instalado)

- 88 Mova o amortecedor cinza na parte inferior da plataforma 10 cm em qualquer direção.
- 89 Ative cada alavanca de controle de função ou botão/chave seletora.
- Resultado: nenhuma das funções da lança e da direção deve funcionar.
- 90 Mantenha pressionado o botão de cancelamento da função.
- 91 Ative cada alavanca de controle de função ou botão/chave seletora.
- Resultado: todas as funções da lança e da direção devem funcionar.



Não opere a máquina a não ser que:

- ✓ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.
 - 1 Evitar situações de risco.
 - 2 Realizar sempre uma inspeção pré-operação.
 - 3 Realizar sempre os testes de funções antes da utilização.
 - 4 Inspecionar o local de trabalho.

Conheça e compreenda a inspeção do local de trabalho antes de prosseguir para a próxima seção.

5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

A inspeção do local de trabalho ajuda o operador a determinar se o local é adequado para a operação segura da máquina. Ela deve ser realizada pelo operador antes de mover a máquina para o local de trabalho.

É responsabilidade do operador ler e lembrar-se dos riscos no local de trabalho, prestar atenção e evitá-los durante a movimentação, o ajuste e a operação da máquina.

Inspeção do local de trabalho

Fique atento e evite as seguintes situações de risco:

- declives acentuados ou buracos;
- lombadas, obstruções ou detritos;
- · superfícies inclinadas;
- · superfícies instáveis ou escorregadias;
- obstruções elevadas e condutores de alta tensão;
- locais perigosos;
- superfície com pouca resistência para suportar todas as forças de carga impostas pela máquina;
- · condições de clima e vento;
- · presença de pessoal não autorizado;
- · outras possíveis condições inseguras.

Inspeção dos adesivos com palavras

Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Utilize a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

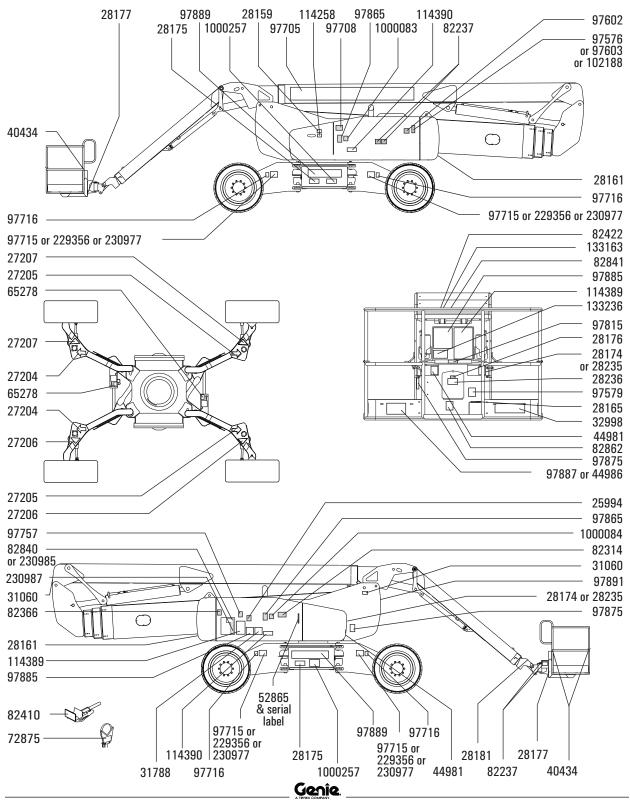
Part No.	Description Quan	tity
25994	Caution - Component Damage Hazard	1
27204	Arrow - Blue	2
27205	Arrow - Yellow	2
27206	Triangle - Blue	2
27207	Triangle - Yellow	2
28159	Label - Diesel	1
28161	Warning - Crushing Hazard	2
28165	Notice - Foot Switch	1
28174	Label - Power to Platform, 230V	2
28175	Caution - Compartment Access	2
28176	Notice - Missing Manuals	1
28177	Warning - Collision Hazard	2
28181	Warning - No Step or Ride	1
28235	Label - Power to Platform, 115V	2
28236	Warning - Failure To Read	1
31060	Danger - Tip-over Hazard	2
31788	Danger - Battery Safety	1
32998	Notice - Max. Capacity, 600 lbs / 272 kg	1
40434	Label - Lanyard Anchorage	3
44981	Label - Air Line to Platform (option)	2
44986	Notice - Max. Manual Force, 90 lbs / 400 N, Australia	1

Part No.	Description Qua	antity
52865	Warning - Annual Inspection	1
65278	Caution - No Step	2
72875	Warning - Pipe Cradle (option)	1
82237	Danger - Electrocution Hazard (option)	4
82314	Danger - Tip-over Hazard	1
82366	Label - Chevron Rykon	1
82410	Warning - Panel Cradle (option)	2
82422	Label - Driving Lights	1
82840	Ground Control Panel	1
82841	Platform Control Panel	1
82862	Danger - Fire Hazard (welder)	1
97576	Notice - Engine Specifications, Deutz	1
97579	Danger - Tip-over Hazard (welder)	1
97602	Warning - Explosion Hazard	1
97603	Notice - Engine Specifications, Perkins	1
97705	Cosmetic - Genie Z-135/70	1
97708	Label - Fuse and Relay Panel Layout	1
97715	Danger/Notice - Tire Specifications	4
97716	Label - Wheel Load	4
97757	Label - Hydraulic Oil Level	1

Decal inspection continues on following page.

Shading indicates decal is hidden from view, i.e. under covers.

Genîe.



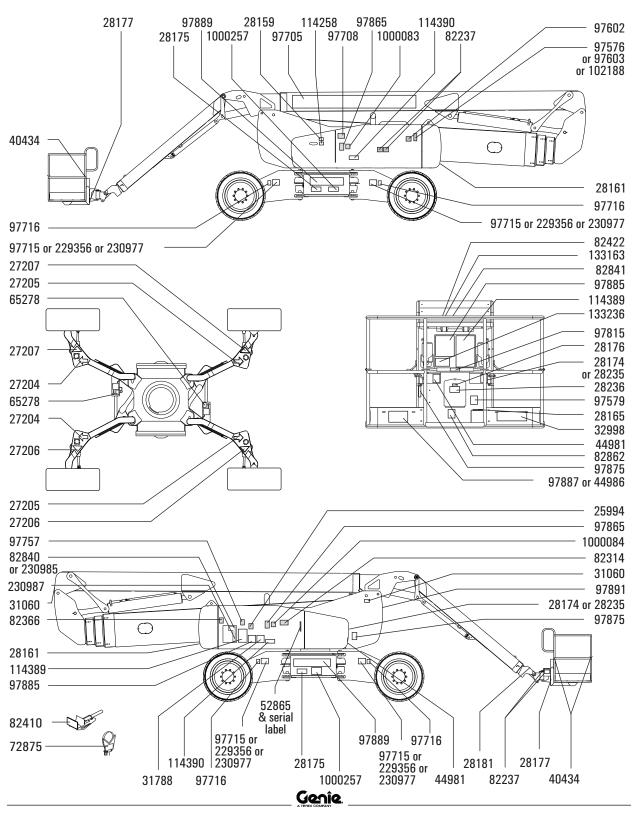
Inspeção dos adesivos com palavras

Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Utilize a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

Decal inspection continued from preceding page.

Part No.	Description Quant	ity
97815	Label - Lower Mid-rail	1
97865	Warning - Electrocution Hazard	2
97875	Warning - Weld Lines to Platform	2
97885	Notice - Operating Instructions	2
97887	Notice - Max. Side Force, 150 lbs / 667 N, ANSI & CSA	1
97889	Cosmetic - Z-135	2
97891	Cosmetic - Genie Z-135	1
102188	Notice - Engine Specifications, Cummins	1
114258	Label - No Smoking	1
114389	Danger - General Safety	2
114390	Danger - Electrocution Hazard	2
133163	Label - Function Override (Aircraft Protection Package)	1
133236	Danger - Tip-over Hazard	1
229356	Danger - Tire Specifications, Low Profile	4
230977	Danger - Tire Specifications, Solid Rubbe	r 4
230985	Ground Control Panel	1
230987	Ground Control Panel Key Switch	1
1000083	Notice - Start and Controls Battery	1
1000084	Caution - Auxiliary Batteries	1
1000257	Label - Transport Diagram	2

Shading indicates decal is hidden from view, i.e. under covers.



Inspeção dos adesivos com símbolos

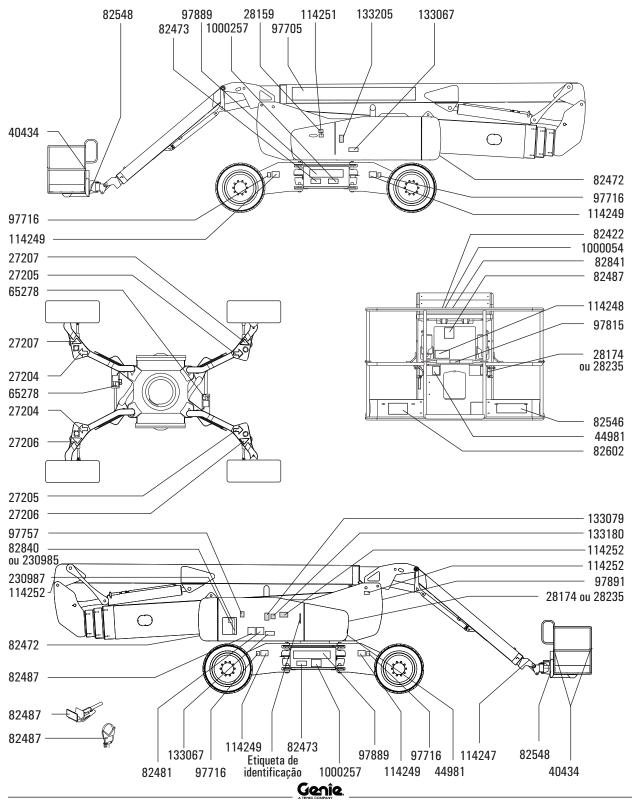
Determine se os adesivos na máquina contêm palavras ou símbolos. Utilize a inspeção apropriada para verificar se todos os adesivos estão legíveis e nos devidos lugares.

Núm. de peça	Descrição Quantida	de
27204	Seta - Azul	2
27205	Seta - Amarela	2
27206	Triângulo - Azul	2
27207	Triângulo - Amarelo	2
28159	Etiqueta - Diesel	1
28174	Etiqueta - Alimentação para a plataforma, 230 V	2
28235	Etiqueta - Alimentação para a plataforma, 115 V	2
40434	Etiqueta - Ponto de amarração para transporte	3
44981	Etiqueta - Linha de ar comprimido para a plataforma	2
65278	Etiqueta - Não pise	2
82422	Etiqueta - Lâmpadas de operação	1
82472	Etiqueta - Risco de esmagamento	2
82473	Etiqueta - Acesso ao compartimento	2
82481	Etiqueta - Segurança da bateria	1
82487	Etiqueta - Leia o manual	2
82487	Etiqueta - Leia o manual, acessório para elevação de tubos	1
82487	Etiqueta - Leia o manual, acessório para elevação de painéis	1
82546	Observação - Capacidade máx., 272 kg	1
82548	Etiqueta - Giro da plataforma	2
82602	Etiqueta - Força lateral máxima, 667 N, ANSI	1

Núm. de peça	Descrição (Quantidade
82840	Painel de controle de solo	1
82841	Painel de controle da plataforma	1
97705	Decorativa - Genie Z-135/70	1
97716	Etiqueta - Carga na roda	4
97757	Etiqueta - Nível do óleo hidráulico	1
97815	Etiqueta - Trilho central inferior	1
97889	Decorativa - Z-135	2
97891	Decorativa - Genie Z-135	1
114247	Etiqueta - Risco de queda	1
114248	Etiqueta - Risco de tombamento	1
114249	Etiqueta - Especificações do pneu	ı 4
114251	Etiqueta - Proibido fumar	1
114252	Etiqueta - Risco de tombamento	3
133067	Etiqueta - Risco de choques elétri	cos 2
133180	Etiqueta - Bateria danificada	1
133205	Etiqueta - Risco de choques elétricos/queimaduras	2
230985	Painel de controle de solo	1
230987	Chave de ignição do painel de controle de solo	1
1000054	Etiqueta - Habilitação de movime	nto 1
1000257	Etiqueta - Diagrama de transporte	2

Sombreamento indica que o adesivo fica oculto, ou seja, sob as tampas.

Genîe.





Não opere a máquina a não ser que:

- ✓ Você aprenda e pratique os princípios de operação segura da máquina contidos neste manual do operador.
 - 1 Evitar situações de risco.
 - 2 Realizar sempre uma inspeção pré-operação.
 - 3 Realizar sempre os testes de funções antes da utilização.
 - 4 Inspecionar o local de trabalho.
 - 5 Utilizar a máquina somente para a finalidade planejada.

Noções básicas

A seção Instruções de operação fornece instruções para cada aspecto da operação da máquina. É responsabilidade do operador cumprir todas as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades.

A utilização da máquina com outro objetivo que não seja elevar pessoal, suas ferramentas e materiais a um local aéreo de trabalho é insegura e perigosa.

Somente pessoas treinadas e autorizadas devem ter permissão para operar a máquina. Se mais de um operador for utilizar a máquina em horários diferentes no mesmo turno de trabalho, eles deverão ser qualificados e todos deverão cumprir as normas e instruções de segurança constantes nos manuais do operador, de segurança e de responsabilidades. Isso significa que cada novo operador deve executar uma inspeção préoperação, testes de funções e uma inspeção do local de trabalho antes de utilizar a máquina.

Partida do motor

1 Nos controles de solo, coloque a chave de comando na posição desejada.

Modelos Deutz

- 2 Pressione o botão da vela incandescente. As velas incandescentes ligarão por 30 segundos.
- 3 Pressione o botão de partida do motor. O botão de partida do motor pode ser pressionado a qualquer momento enquanto as velas incandescentes estiverem ligadas. Se o motor não funcionar ou morrer, o atraso de reinício desativará a chave de partida por 3 segundos.

Modelos Perkins e Cummins

- 2 Mantenha pressionado o botão da vela incandescente.
- 3 Pressione o botão de partida do motor. Se o motor não funcionar ou morrer, o atraso de reinício desativará a chave de partida por 3 segundos.

Se o motor não der partida após 15 segundos de acionamento, determine o motivo e conserte o defeito. Aguarde 60 segundos antes de tentar dar a partida novamente.

Em condições de frio, -6 °C ou menos, aqueça o motor por 5 minutos antes de operar para evitar danos ao sistema hidráulico.

Em condições de frio extremo, -18 °C ou menos, as máquinas devem estar equipadas com kits opcionais para partida a frio. Tentar dar partida no motor quando as temperaturas estão abaixo de -18 °C pode exigir o uso de uma bateria auxiliar.

Se a máquina for armazenada por longos períodos em baixas temperaturas (abaixo de 0 °C) com a lança secundária elevada e estendida, o motor pode não dar a partida devido a uma falha no sistema.



Para eliminar a falha, segure o botão de alimentação auxiliar e ative a função de subida da lança secundária até que lança secundária comece a se estender.

Parada de emergência

Pressione o botão vermelho de parada de emergência do solo ou da plataforma para a posição desligado, a fim de parar todas as funções e desligar o motor.

Conserte qualquer função que seja acionada quando o botão vermelho de parada de emergência estiver pressionado na posição desligado.

A seleção e o acionamento dos controles de solo cancelam a ação do botão vermelho de parada de emergência da plataforma.

Controles auxiliares

Utilize alimentação auxiliar se a fonte de alimentação primária (motor) falhar.

- 1 Coloque a chave de comando na posição de controle de solo ou da plataforma.
- 2 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.
- 3 Pressione a chave de pé ao acionar os controles auxiliares da plataforma.
- 4 Simultaneamente, segure o botão de alimentação auxiliar e ative a função desejada.



Para estender e retrair os eixos

- 1 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.
- 2 Nos controles da plataforma, pressione a chave de pé e mova a alavanca de controle de operação em qualquer direção e pressione o botão do eixo adequado.





A lâmpada indicadora piscará durante o movimento dos eixos e permanecerá acesa quando eles estiverem totalmente estendidos ou retraídos.

Os eixos só podem ser retraídos se as lanças primárias e secundárias estiverem totalmente abaixadas e retraídas e a plataforma estiver entre as rodas com marca redonda.

Operação do solo

- Coloque a chave de comando na posição de controle de solo.
- 2 Puxe o botão vermelho de parada de emergência para a posição ligado.
- 3 Dê partida no motor.

Para posicionar a plataforma

- Mantenha pressionado um botão de habilitação da função/seleção de velocidade.
- 2 Pressione o botão de função adequado de acordo com as marcas no painel de controle.

As funções de movimento, direção e dos eixos não estão disponíveis nos controles de solo.





Operação a partir da plataforma

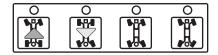
- 1 Coloque a chave de comando na posição de controle da plataforma.
- 2 Puxe os botões vermelhos de parada de emergência de solo e da plataforma para a posição ligado.
- 3 Dê partida no motor. Não pressione a chave de pé ao dar partida no motor.

Para posicionar a plataforma

- 1 Pressione a chave de pé.
- 2 Mova lentamente a alavanca de controle de função ou a chave seletora, ou pressione o botão adequado, de acordo com as marcas do painel de controle.

Para dirigir

- 1 Pressione a chave de pé.
- 2 Selecione o modo de direção, pressionando o botão de modo de direção. A lâmpada indicadora ao lado do modo de direção atual estará acesa.



3 Mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelos triângulos azul ou amarelo OU pressione a chave oscilante localizada na parte superior da alavanca de controle de movimento.

Utilize as setas de direção com código de cores dos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento das rodas.

Para movimentar

- 1 Pressione a chave de pé.
- 2 Aumentar a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção no sentido indicado pelas setas azul ou amarela.

Diminuir a velocidade: mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção para o centro.

Parar: volte a alavanca de controle de movimento/direção para o centro ou solte a chave de pé.

Utilize as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento da máquina.

O movimento da máquina será restrito quando a lança estiver elevada ou estendida.

Operação em declive

Determine a capacidade de inclinação em aclive, declive e de inclinação lateral da máquina e determine o grau de inclinação.



Capacidade máxima de inclinação, aclive com contrapeso (capacidade de inclinação): 45% (24°)



Capacidade máxima de inclinação, declive com contrapeso: 30% (17°)



Capacidade máxima de inclinação lateral: 25% (14°)

Observação: a capacidade de inclinação está sujeita às condições do solo e à tração adequada. O termo 'capacidade de inclinação' aplica-se apenas à configuração de aclive com contrapeso.

Verifique se a lança está abaixo da linha horizontal e se a plataforma está entre as rodas com marca redonda.

Mova a chave seletora de velocidade de movimento da máquina para o símbolo de inclinação.

Para determinar o grau de inclinação

Calcule a inclinação com um inclinômetro digital OU adote o procedimento a seguir.

Serão necessários:

um nível de bolha;

um pedaço de madeira reto, com pelo menos 1 m de comprimento;

uma fita métrica.

Coloque o pedaço de madeira na inclinação.

No final do declive, coloque o nível de bolha na extremidade superior do pedaço de madeira e eleve a extremidade inferior do pedaço de madeira até que ele fique nivelado.

Com o pedaço de madeira nivelado, calcule a distância vertical entre a extremidade inferior do pedaço de madeira e o solo.

Divida a distância que consta na fita métrica (altura) pelo comprimento do pedaço de madeira (comprimento) e multiplique por 100.

Exemplo:



Pedaço de madeira = 3,6 m

Comprimento = 3,6 m

Altura = 0.3 m

 $0.3 \text{ m} \div 3.6 \text{ m} = 0.083 \text{ x} 100 = 8.3\% \text{ de inclinação}$

Se a inclinação exceder a capacidade máxima de inclinação em aclive, declive ou de inclinação lateral, a máquina deve ser içada ou transportada para cima ou para baixo do declive. Consulte a seção Transporte e elevação.

Habilitação do movimento

A lâmpada acesa indica que a lança primária passou além de uma das rodas com marca redonda e que a função de movimento está desativada.



Para acionar, pressione o botão de habilitação de movimento e mova lentamente a alavanca de controle de movimento/direção, deslocando-a do centro.

Se a alavanca de controle de movimento/direção não for acionada em dois segundos, após o pressionamento do botão de habilitação de movimento, a função de movimento não funcionará. Solte e pressione o botão de habilitação de movimento novamente.

Fique atento porque a máquina pode mover-se na direção oposta à dos controles de movimento e direção.

Utilize sempre as setas de direção com código de cores nos controles da plataforma e no chassi da máquina para identificar a direção do movimento da máquina.

Quando a lâmpada indicadora de habilitação de movimento estiver acesa, os eixos não podem retrair.

Seleção da marcha lenta (rpm)

Selecione a marcha lenta (rpm) pressionando o botão seletor. A lâmpada indicadora ao lado do ajuste atual estará acesa.



- Símbolo do coelho e da chave de pé: marcha lenta superior acionada pela chave de pé
- · Símbolo de tartaruga: marcha lenta inferior
- · Símbolo de coelho: marcha lenta superior

Lâmpada de verificação do motor



Lâmpada acesa e motor desligado: identifique a máquina e retire-a de serviço.

Lâmpada acesa e motor ainda em funcionamento: entre em contato com a assistência técnica em 24 horas.

Lâmpadas indicadoras de envelope de operação

As lâmpadas indicadoras de envelope de operação acenderão para indicar ao operador que uma função foi interrompida e/ou que é necessário que o operador execute uma ação.

Lâmpada indicadora de descida/ retração da lança secundária piscando: desça/retraia a lança secundária até que a lâmpada indicadora se apague.



Lâmpada indicadora de descida da lança primária piscando: desça a lança primária até que a lâmpada indicadora se apague.



Lâmpada indicadora de máquina desnivelada piscando: o alarme de inclinação estará soando quando a lâmpada estiver piscando. Mova a máquina para uma superfície firme e nivelada.



Lâmpada indicadora de plataforma desnivelada piscando: o alarme de inclinação estará soando quando a lâmpada estiver piscando. A chave seletora de nível da plataforma funcionará somente na direção de nivelamento da plataforma. Nivele a plataforma até que a lâmpada indicadora se apague.



Recuperação de saída para fora do envelope de operação

Se todas as funções deixarem de funcionar, o envelope de operação talvez tenha sido ultrapassado. Um operador treinado no solo precisará abaixar a plataforma com os controles de solo. Consulte a seção Service Bypass / Recovery Key Switch (Chave de comando Derivação / Recuperação de serviço) do manual de serviço.



Gerador (se instalado)

Para operar o gerador, pressione o botão correspondente. A lâmpada indicadora acenderá e o motor continuará a funcionar.

Conecte ferramentas elétricas na tomada GFCI de alimentação para a plataforma.

Para desligar o gerador, pressione o botão correspondente. A lâmpada indicadora apagará.

Pacote de proteção de aeronave (se instalado)

Se os amortecedores da plataforma entrarem em contato com os componentes da aeronave, a máquina desligará e nenhuma função irá operar.

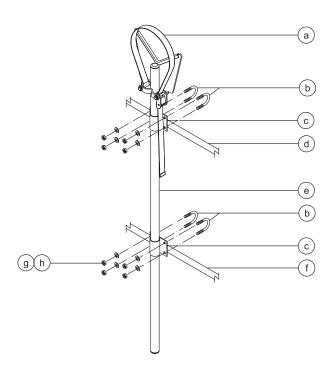
Mova a chave seletora de cancelamento de função para um dos lados para operar a máquina.

Após cada utilização

- Selecione um local de estacionamento seguro: uma superfície nivelada e firme, sem obstruções e tráfego.
- 2 Retraia e desça a lança até a posição retraída.
- 3 Gire a base giratória de modo que a lança fique entre as rodas com marca redonda.
- 4 Coloque a chave de comando na posição desligado e remova a chave para evitar a utilização por pessoas não autorizadas.
- 5 Calce as rodas.

Instruções do acessório para elevação de tubos

O conjunto consiste em dois acessórios para elevação de tubos posicionado na lateral da plataforma e montado nos trilhos com parafusos em forma de U.



- a correia
- b parafusos em U
- c montagem do acessório para elevação de tubos
- d trilho superior da plataforma
- e solda do acessório para elevação de tubos
- f trilho central da plataforma
- g arruelas lisas
- h porcas nylock de 3/8 de polegada

Observe e siga estas instruções:

- Os acessórios para elevação de tubos devem ser instalados na parte interna da plataforma.
- Os acessórios para elevação de tubos não devem obstruir os controles ou a entrada da plataforma.
- A parte inferior do acessório para elevação de tubos deve ficar apoiada no piso da plataforma.
- ✓ Verifique se a plataforma está nivelada antes de instalar um acessório para elevação de tubos.

Instalação do acessório para elevação de tubos

- 1 Instale um acessório para elevação de tubos em cada lateral da plataforma. Consulte a ilustração à esquerda. Verifique se a parte inferior do acessório para elevação de tubos está apoiada no piso da plataforma.
- 2 Instale dois parafusos em forma de U na parte externa dos trilhos da plataforma através de cada montagem do acessório para elevação de tubos.
- 3 Prenda cada parafuso em forma de U com duas arruelas e duas porcas.

Operação do acessório para elevação de tubos

- 1 Verifique se as instruções de montagem e instalação do conjunto do acessório para elevação de tubos foram seguidas corretamente e se os acessórios estão presos nos trilhos da plataforma.
- 2 Coloque a carga de modo que fique apoiada nos dois conjuntos. O comprimento da carga deve ficar paralelo ao comprimento da plataforma.
- 3 Centralize a carga nos acessórios para elevação de tubos.
- 4 Prenda a carga em cada conjunto. Passe a correia de náilon na carga. Solte a trava e deslize a correia. Aperte a correia.
- 5 Empurre e puxe a carga com cuidado para verificar se os acessórios e a carga estão presos.
- 6 Mantenha a carga presa enquanto a máquina estiver se movimentando.



A Risco de tombamento. O peso do conjunto do acessório para elevação de tubos e da carga nos acessórios reduz a capacidade nominal da plataforma da máquina e deve ser considerado na carga total da plataforma.



A Risco de tombamento. O peso do conjunto do acessório para elevação de tubos e da carga dos acessórios pode limitar o número máximo de ocupantes na plataforma.

Capacidade do acessório para elevação de tubos Todos os modelos 90,7 kg Peso do conjunto do 9,5 kg acessório para elevação de tubos

Conjunto do acessório para elevação de painéis

- 1 Coloque o adesivo de advertência na parte frontal de cada acessório para elevação de painéis (se necessário).
- 2 Instale o amortecedor de borracha 1 na base do acessório. Consulte a ilustração.
- 3 Prenda o amortecedor com duas contraporcas de alto perfil e duas arruelas.

Instalação do acessório para elevação de painéis

- 1 Insira a parte do gancho nas fendas da base do acessório.
- 2 Enganche o acessório para elevação de painéis no tubo inferior da plataforma no local desejado.
- 3 Instale o amortecedor de borracha 2 na base do acessório e coloque o gancho. Consulte a ilustração.
- 4 Prenda com duas contraporcas de baixo perfil.
- 5 Se o acessório para elevação de painéis estiver instalado em um tubo de suporte do piso da plataforma, insira o parafuso em forma de U no piso, ao redor do tubo e na base do acessório.
- 6 Prenda o parafuso em forma de U com duas porcas e duas arruelas. Vá para a etapa 9.
- 7 Se o acessório para elevação de painéis não estiver instalado em um tubo de suporte do piso da plataforma, use o tubo de alumínio fornecido.
- 8 Coloque o tubo entre o acessório e o piso na plataforma. Insira o parafuso em forma de U no piso, ao redor do tubo e na base do acessório.
- 9 Repita o procedimento acima para o segundo conjunto de peças.

Instalação da espuma de proteção

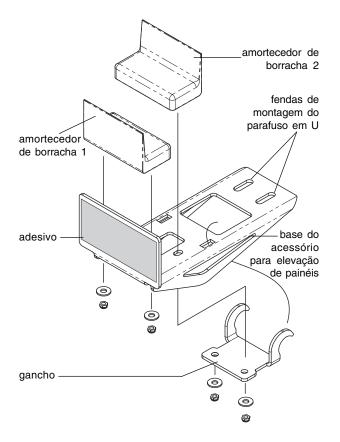
1 Instale as duas peças de espuma de proteção nos trilhos da plataforma. Posicione as espumas de proteção de modo que os painéis fiquem protegidos contra o contato com os trilhos da plataforma.

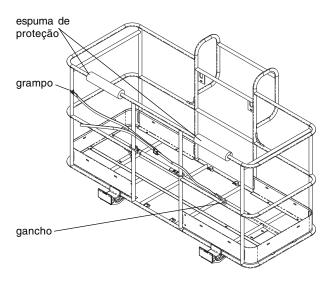
Instalação da correia

- 1 Abra o grampo e instale-o ao redor de um tubo vertical do trilho da plataforma.
- 2 Insira um parafuso com uma arruela em um dos lados do grampo.
- 3 Instale a placa de extremidade do conjunto da correia no parafuso.
- 4 Insira o parafuso no outro lado do grampo.
- 5 Prenda com uma arruela e uma porca. Não aperte demais. A placa de extremidade deve deslizar no trilho da plataforma.

Operação do acessório para elevação de painéis

- 1 Prenda os dois acessórios na plataforma.
- 2 Coloque a carga de modo que fique apoiada nos dois conjuntos.
- 3 Centralize a carga na plataforma.
- 4 Prenda a carga na plataforma usando a correia. Aperte a correia.





Instruções de transporte e elevação



Observe e siga estas instruções:

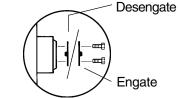
- A Genie fornece estas informações de segurança como uma recomendação. Os motoristas são os únicos responsáveis por garantir a segurança das máquinas e a seleção correta do trailer de acordo com as normas do Ministério dos Transportes dos EUA, outras normas locais e a política da empresa.
- ☑ Os clientes da Genie que necessitarem transportar qualquer empilhadeira ou produto Genie devem contratar uma transportadora qualificada especializada na preparação, no carregamento e na segurança de equipamento de construção e elevação para remessa internacional.
- Somente operadores de guindastes qualificados devem realizar operações de carga ou descarga da máquina em um caminhão.
- O veículo de transporte deve estar estacionado em uma superfície nivelada.
- O veículo de transporte deve estar preso para evitar que deslize enquanto a máquina estiver sendo carregada.
- Verifique se a capacidade do veículo, as superfícies de carga e as correntes ou correias são suficientes para suportar o peso da máquina. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação.

- Antes de transportar, verifique se a base giratória está presa com a trava de rotação. Antes de acionar a máquina, lembre-se de destravar a base giratória.
- Não movimente a máquina em um declive superior à capacidade de inclinação ou de inclinação lateral da máquina. Consulte o item Operação em declive, na seção Instruções de operação.
- Se a inclinação da carroceria do veículo de transporte exceder a capacidade máxima de inclinação em aclive ou declive, a máquina deve ser carregada e descarregada por meio de um guindaste, como descrito.

Configuração de roda livre para içamento

Calce as rodas para impedir que a máquina se desloque.

Libere os freios das rodas, virando as quatro tampas de desconexão do cubo de tração.



Verifique se a linha do guincho está presa de forma adequada aos pontos de amarração do chassi da máquina e se o caminho está desobstruído.

Execute os procedimentos inversos para engatar novamente os freios.

Observação: a válvula de liberação manual do freio deve permanecer sempre fechada.

Instruções de transporte e elevação

Fixação a caminhão ou trailer para transporte

Utilize sempre o pino de trava de rotação da base giratória ao transportar a máquina.

Coloque a chave de comando na posição desligado e remova-a antes de iniciar o transporte.

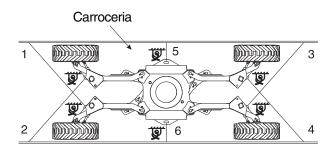
Inspecione a máquina por completo para ver se há peças frouxas ou soltas.

Fixação do chassi

Utilize correntes com grande capacidade de carga.

Utilize 6 correntes, no mínimo.

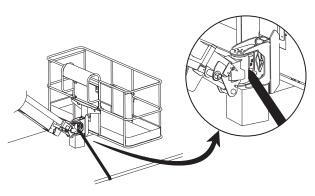
Ajuste o cordame para evitar danos às correntes.

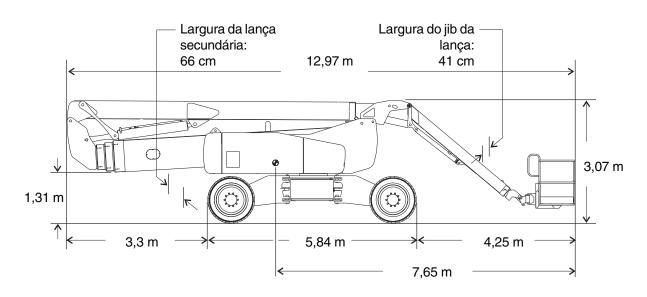


Fixação da plataforma

Coloque um bloco sob o rotor da plataforma. Não permita que o bloco entre em contato com o cilindro da plataforma.

Fixe a plataforma com uma correia de nylon, através do suporte inferior da plataforma. Ao prender a seção da lança, não pressione demais.





Instruções de transporte e elevação



Observe e siga estas instruções:

- Somente pessoal técnico qualificado deve ajustar e elevar a máquina.
- ✓ Verifique se a capacidade do guindaste, as superfícies de carregamento e as correias ou cabos são suficientes para suportar o peso da máquina. Consulte o peso da máquina na etiqueta de identificação.

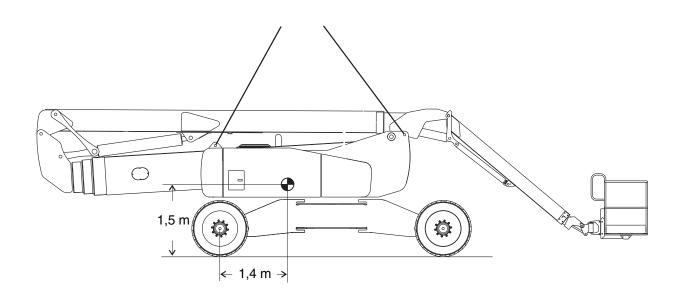
Instruções de elevação

Abaixe totalmente e retraia ambas as lanças primária e secundária. Abaixe e retraia completamente o jib da lança. Remova todos os itens soltos da máquina.

Determine o centro de gravidade da máquina, utilizando a figura desta página.

Prenda o cordame somente nos pontos de elevação indicados na máquina. Existem quatro pontos de elevação no chassi.

Ajuste o cordame para evitar danos à máquina e para manter seu nivelamento.



Manutenção



Observe e siga estas instruções:

- Somente os itens de manutenção de rotina especificados neste manual devem ser executados pelo operador.
- As inspeções programadas de manutenção devem ser executadas por técnicos de manutenção qualificados, de acordo com as especificações do fabricante e com os requisitos relacionados no manual de responsabilidades.
- ☑ Utilize somente peças sobressalentes aprovadas pela Genie.

Legenda dos símbolos de manutenção

Os símbolos a seguir foram utilizados neste manual para ajudar a indicar o objetivo das instruções. Estes são os respectivos significados dos símbolos exibidos no início de um procedimento de manutenção:



Indica que são necessárias ferramentas para executar o procedimento.



Indica que são necessárias novas peças para realizar o procedimento.



Indica que o motor deve estar frio para a execução desse procedimento.

Verifique o nível de óleo do motor



A manutenção do nível correto de óleo do motor é fundamental para o bom desempenho e aumento da vida útil do motor. A operação da máquina com nível de óleo inadequado pode danificar componentes do motor.

Observação: verifique o nível do óleo com o motor desligado.

1 Verifique a vareta de nível de óleo do motor. Adicione óleo, se necessário.

Motor Perkins 1104C-44	
Tipo de óleo	15W-40
Tipo de óleo - condições de frio	10W-30
Motor Deutz BF4L2011	
Tipo de óleo	15W-40
Tipo de óleo - condições de frio	5W-30
Motor Cummins B4.5C80	
Tipo de óleo	15W-40
Tipo de óleo - condições de frio	10W-30

Manutenção

Verifique o nível do óleo hidráulico





É essencial para a perfeita operação da máquina manter o óleo hidráulico no nível correto. Níveis incorretos do óleo hidráulico podem danificar os componentes hidráulicos. Inspeções diárias permitem que o inspetor identifique variações no nível do óleo, o que pode indicar a existência de problemas no sistema hidráulico.

- 1 Verifique que o motor esteja desligado e a lança na posição retraída.
- 2 Verifique visualmente o indicador de nível existente na lateral do tanque de óleo hidráulico.
- Resultado: o nível do óleo hidráulico deve estar entre as duas marcas no adesivo próximo do indicador de nível. Adicione óleo, se necessário.



Especificações do óleo hidráulico

Tipo de óleo hidráulico Chevron Rykon® equivalente a Premium MV

Verifique as baterias



Para o bom desempenho do motor e para que sua operação ocorra com segurança, é fundamental que a bateria esteja em boas condições. Níveis de fluido inadequados ou cabos e conexões danificados podem resultar em danos aos componentes do motor e em situações de risco.



Risco de choques elétricos. O contato com circuitos energizados ou ativados pode resultar em acidentes pessoais graves ou morte. Retire anéis, relógios e outras jóias.



Risco de acidentes pessoais. As baterias contêm ácido. Evite derramamento do ácido das baterias ou contato com ele. Neutralize o ácido de bateria derramado com bicarbonato de sódio e água.

- 1 Coloque óculos e roupas de proteção.
- 2 Verifique se as conexões do cabo da bateria estão bem firmes e sem sinais de corrosão.
- 3 Verifique se as barras de fixação da bateria estão firmes no lugar.
- 4 Remova as tampas da bateria.
- 5 Verifique o nível de ácido da bateria. Se necessário, complete com água destilada até o fundo do tubo de abastecimento da bateria. Não encha demais.
- 6 Coloque as tampas.

Observação: a colocação de protetores de terminais e de uma vedação contra corrosão ajuda a eliminar a corrosão nos terminais e cabos da bateria.

Manutenção

Verifique o nível do fluido refrigerante do motor - Modelos com fluido refrigerante





A manutenção do nível correto de fluido refrigerante do motor é fundamental para a vida útil do motor. Um nível inadequado de fluido refrigerante afeta a capacidade de refrigeração do motor e danifica seus componentes. As inspeções diárias permitem que o inspetor identifique variações no nível do fluido refrigerante, o que pode indicar a existência de problemas no sistema de refrigeração.

- Verifique o nível do fluido no tanque de recuperação de fluido refrigerante. Adicione fluido, se necessário.
- Resultado: o nível de fluido deve estar na faixa NORMAL.



Risco de acidentes pessoais. Os fluidos do quentes. Tenha cuidado ao remover a tampa e adicionar fluidos.

Manutenção programada

Manutenções trimestrais, anuais e a cada dois anos devem ser executadas por uma pessoa treinada e qualificada para realizar a manutenção na máquina, de acordo com os procedimentos que se encontram no manual de serviço.

Máquinas que estiveram paradas por um período superior a três meses devem ser submetidas à inspeção trimestral antes de serem utilizadas novamente.

Especificações

Z-135/70	
Altura máxima de trabalho	42,9 m
Altura máxima da plataforma	41,1 m
Altura máxima em posição retraída	3,1 m
Alcance horizontal, máximo	21,3 m
Largura, com os eixos retraídos	2,5 m
Largura, com os eixos estendidos	3,9 m
Comprimento, posição retraída	12,9 m
Capacidade máxima de carga	272 kg
Velocidade máxima do vento	12,5 m/s
Distância entre eixos, eixos estendidos	4,1 m
Distância entre eixos, eixos retraídos	4,7 m
Altura mínima do chão	51 cm
Raio de manobra, eixos estendidos interno externo	2,3 m 5,6 m
Raio de manobra, eixos retraídos interno externo	5,5 m 7,8 m
Giro da base giratória	360° contínuo
Interferência traseira da base giratória, lança secundária abaixada	4,3 m
Interferência traseira da base giratória lança secundária elevada	78 cm
Velocidade de operação, retraída	4,8 km/h 12,2 m/9,1 s
Velocidade de operação, elevada ou estendida	1,1 km/h 12,2 m/40 s
Velocidade de operação, elevada e estendida	0,6 km/h 12,2 m/68 s
Controles 12 V	CC proporcional
Dimensões da plataforma de 6 pés (comprimento x largura)	1,8 m x 76 cm
Dimensões da plataforma de 8 pés (comprimento x largura)	2,4 m x 91 cm

Nivelamento da plataforma	autonivelamento
Rotação da plataforma	160°
Tomada CA na plataforma	padrão
Pressão hidráulica, máxima (funções da lança)	203 bar
Pressão hidráulica, máxima (unidade de alimentação auxiliar)	218 bar
Tensão no sistema	12 V
•	2,5, 18 camadas FF 710, 18 camadas FF
Capacidade do tanque de combust	ível 151 litros
Peso (Os pesos da máquina variam conforme as configurações de opcionais.)	Consulte a etiqueta de identificação
Capacidade máxima de inclinação	o, posição retraída
Aclive com contrapeso	45% (24°)
Declive com contrapeso	30% (17°)
Inclinação lateral	25% (14°)
Observação: a capacidade de inclir às condições do solo e à tração ad	
Informações sobre carga no piso	
Carga nos pneus, máxima	11.336 kg
Pressão de contato dos pneus	9,14 kg/cm² 896 kPa

Observação: as informações sobre carga no piso são aproximadas e não incorporam diferentes configurações de opcionais. Devem ser utilizadas somente com fatores de segurança adequados.

Pressão no piso ocupado

996 kg/m²

9,76 kPa

A melhoria contínua de nossos produtos é uma política da Genie. As especificações dos produtos estão sujeitas a alterações sem aviso prévio ou obrigações.

Genîe.

Especificações

Envelope de trabalho da Z-135/70

